



ESTADO PLURINACIONAL DE  
**BOLIVIA**



**Aduana Nacional**  
Trabaja por ti

## GERENCIA NACIONAL JURÍDICA

### **CIRCULAR No. 143/2022**

La Paz, 22 de julio de 2022

**REF.: NOTA VCEI - 1827 DE 13/07/2022, DEL VICEMINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACIÓN DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, QUE ADJUNTA LA NOTA EB.JP.-NSC-260/2022, DE LA EMBAJADA DE BOLIVIA EN JAPÓN REFERENTE A FIRMAS AUTORIZADAS PARA LA EMISIÓN DE CERTIFICADOS DE ORIGEN.**

Para conocimiento y difusión, se remite la Nota VCEI - 1827 de 13/07/2022, del Viceministerio de Comercio Exterior e Integración dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, que adjunta la Nota EB.JP.-NSC-260/2022, de la Embajada de Bolivia en Japón referente a firmas autorizadas para la emisión de certificados de origen.

*Abigail Verónica Zegarra Fernández*  
GERENTE NACIONAL JURÍDICO a.i.  
ADUANA NACIONAL

D.G.L.  
Claudia I.  
Asturzaga R.  
A.N.

G.N.  
Adhemar R.  
Huerta M.

GNJ: AVZF  
DGL: Ciar/arithm  
CC: Archivo



ESTADO PLURINACIONAL DE  
**BOLIVIA** **RECIBIDO**  
ADUANA MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES  
UNIDAD DE GESTIÓN DOCUMENTAL Y ARCHIVO  
FECHA: 14/07/2022  
HORA: 10:08  
Cantidad Total de Fojas: 5  
HR: ANB2022/11798  
CLAVE:  
Firma:

VICEMINISTERIO DE COMERCIO  
EXTERIOR E INTEGRACION

007693

Clasificación: ORDINARIA

VCEI-1827

La Paz, 13 JUL 2022



Señora  
Karina Liliana Serrudo Miranda  
Presidenta Ejecutiva a. i.  
ADUANA NACIONAL  
Presente.-

REF.: **REMITE LISTA DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA  
LA EMISIÓN DE CERTIFICADOS DE ORIGEN**

Señora Presidenta Ejecutiva a. i.:

Me dirijo a usted, a objeto de remitir para su conocimiento y fines consiguientes, copia de la nota EB.JP.-NSC-260/2022 de la Embajada de Bolivia en Japón, mediante la cual hace conocer los datos de las personas autorizadas para la emisión de certificados de origen y otros documentos certificados, por la Cámara de Comercio e Industria de Tokio, que serán efectivos a partir del 19 de julio de 2022.

Con este motivo hago propicia la oportunidad, para reiterar las seguridades de mi distinguida consideración.

  
Carlos Blanco Ferri  
Vice Ministro de Comercio Exterior e Integración  
Ministerio de Relaciones Exteriores

ADUANA NACIONAL  
**RECIBIDO**  
PRESIDENCIA EJECUTIVA  
FECHA: 14/07/2022  
HORA: 10:45  
Cantidad Total de Fojas: 05  
HR: ANB2022/11798  
CLAVE:  
Firma:

Tania Bertha Arceo Leon  
ASISTENTE DE PRESIDENCIA EJECUTIVA  
Aduana Nacional

Adj: Lo indicado  
H.R. 34625.22  
VCEI-2958  
BBF/AL/AG/NO

REVOLUCIÓN CULTURAL PARA LA DESPATRIARCALIZACIÓN  
Por una vida libre de violencia contra las mujeres



ESTADO PLURINACIONAL DE

**BOLIVIA**

EMBAJADA DE BOLIVIA  
EN JAPÓN

NOTA SC

Clasificación: MUY URGENTE  
Tokio, 04 de julio de 2022

Cite: EB.JP.-NSC-260/2022  
HR.:34625.22

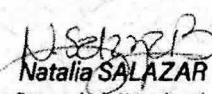
DIRIGIDO A:	Emb. Benjamín Blanco Ferri <b>VICEMINISTRO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACIÓN</b>
DE:	Natalia Salazar B. <b>Encargada de Negocios a.i.</b> <b>EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA EN</b> <b>TOKIO – JAPÓN</b>
INSTITUCIÓN:	<b>MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES</b>
CIUDAD - PAÍS:	La Paz - Bolivia
REFERENCIA:	<b>REMISIÓN FIRMAS AUTORIZADAS PARA EMISIÓN DE</b> <b>CERTIFICADOS DE ORIGEN – CÁMARA DE COMERCIO E</b> <b>INDUSTRIA DE TOKIO</b>
Nº DE PÁGINAS:	Una (01) incluida esta + Anexo

Señor Viceministro:

A tiempo de saludarle cordialmente, me dirijo a su autoridad a objeto de remitir para su conocimiento y fines consiguientes, la lista de nombres y firmas de los funcionarios autorizados para emitir Certificados de Origen y otros documentos certificados por la Cámara de Comercio e Industria de Tokio.

Sin otro particular, hago propicia la oportunidad para expresarle, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Adj. Lo indicado

  
**Natalia SALAZAR**  
*Encargada de Negocios a.i.*  
**EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA**  
**TOKIO – JAPÓN**

**The Tokyo Chamber Of Commerce and Industry**

2-2, Marunouchi 3-Chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, Japan

Phone:81-3-6364-7610 Fax:81-3-6372-1689

June 27, 2022

Diplomatic representative office in Japan

To person in charge

We are pleased to send you renewed specimen signature of our staff who are authorized to sign certificate of origin and other commercial documents on behalf of The Tokyo Chamber of Commerce and Industry.

Please note that this specimen signature is solely valid and effective from July 19, 2022 onward, superseding all previous ones issued by our office.

If you have any questions, please contact us by phone, facsimile or e-mail (shomei@tokyo-cci.or.jp).

Thank you very much for your kind attention.

Very truly yours,

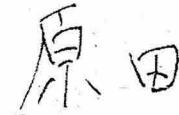
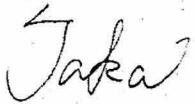
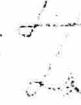
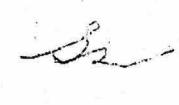
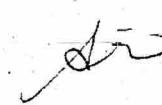
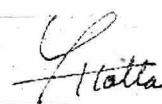
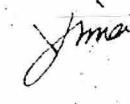
Yoshiaki Tsumoto

Yoshiaki Tsumoto  
Executive Director  
Secretary General



SPECIMEN SIGNATURES

( Signatures hereunder are to be effective on JUL. 19, 2022 unless otherwise noticed )

Mr. Mikito Yamazaki	Mr. Yoshiyuki Harada
	
Initial signature: <u>m.y.</u>	Initial signature: <u>Y.H.</u>
Mr. Takashi Okamoto	Mr. Kazuo Kato
	
Initial signature: <u>T.O.</u>	Initial signature: <u>K.K.</u>
Mr. Takashi Nakajima	Ms. Sae Takayama
	
Mr. Akihide Nakatani	Ms. Ari Ito
	
Ms. Yoshiko Hotta	Ms. Yoko Iyama
	

Specimen Stamps of The Tokyo Chamber of Commerce and Industry

Certification Stamp :	Correction Stamp :	
		
		